

## A. NAUCKS NACHGELASSENE MARGINALIEN ZU EURIPIDES

(NACH DER VORLAGE V. K. JERNSTEDTS)

Aus August Naucks (1822–1892; ab Frühling 1859 war August Karlovič in Rußland tätig) lebenslanger Beschäftigung mit Euripides gingen, wie bekannt, mehrere seiner textkritischen Arbeiten hervor. Dreimal gab Nauck die Tragödien des Euripides in der *Bibliotheca Teubneriana* heraus. Im Jahr 1854 erschien die erste Ausgabe, nach einigen Jahren (1857) folgte eine zweite, die Nauck durch viele Verbesserungen berichtigte. Sobald Nauck zu neuen Erkenntnissen kam, schrieb er die Konjekturen an die Ränder seines jeweiligen Handexemplars, um diese Marginalien bei der Vorbereitung der neuen Auflage zu verwenden. Des öfteren ging A. K. Nauck von seiner aktuellen Meinung ab und übernahm seine früheren oder die von anderen Gelehrten vorgeschlagenen Konjekturen. So spiegelten sich zwei Jahre nach der zweiten Auflage des Euripides seine Erfahrungen in der Textkritik des Trägikers in dem zweibändigen Werk wider, das ausschließlich der Textkritik des Euripides gewidmet war: A. Nauck, *Euripideische Studien*, Sankt Petersburg 1859–1862.

Die dritte Ausgabe von Naucks Euripides wurde im Jahre 1871 veröffentlicht. Während der 21 Jahre, welche ihm nun noch zu leben vergönnt waren, hat er nie ganz aufgehört, sich mit dem Text des Dichters zu beschäftigen, wie die in diesem Zeitraum entstandenen Artikel der *Bulletins* der Akademie der Wissenschaften zu Sankt Petersburg beweisen, obwohl er sehr von seinen vielfältigen neuen Arbeiten in Anspruch genommen war. Unter anderem bereitete er in dieser Zeit sowohl die zweite Ausgabe seiner *Tragicorum Graecorum Fragmenta* (1889) vor als auch den *Tragicae Dictionis Index* (1892 postum erschienen). Er hatte jedoch eine neue Edition des Euripides herauszugeben geplant. In den Mitteilungen des Verlages B.G. Teubner erschien bereits die Ankündigung der vierten Ausgabe. Denn in der Tat notierte Nauck weiterhin Bemerkungen an den Rändern seines Handexemplars der dritten Ausgabe des Euripides. In ihnen sind die Erkenntnisse zu Euripides, die er während 20 Jahren gewonnen hat, enthalten. Wenige kritische Notizen in *Mélanges Gréco-Romains* und *Analecta Critica* ausgenommen wurden diese kritischen Bemerkungen an den Rändern zu seinen Lebzeiten nicht veröffentlicht.

Nach dem Tode Naucks wurden nun diese Marginalien von Victor Karlovič Jernstedt (1854–1902) bearbeitet, der bereits seit seiner Gymnasialzeit Naucks Schüler und später wie dieser Mitglied der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften zu Sankt Petersburg wurde. Jernstedt hat die Marginalien aus dem Exemplar Naucks herausgeschrieben, teilweise durch Bemerkungen ergänzt und mit vereinzelten Notizen versehen. Doch im Jahr 1902 starb er, so daß es damals nicht zur Veröffentlichung der Marginalien Naucks kam. Die Handschrift V. K. Jern-

stedts wird in der Petersburger Abteilung des Archivs der Russischen Akademie der Wissenschaften aufbewahrt (f. 733, Inv.-Verz. 1, N. 41, 20 S.).

Dank Professor J. V. Otkupšikovs, der unlängst das Handexemplar Naucks der *Bibliotheca Classica* übergeben hat, besteht jetzt nach fast hundert Jahren die Möglichkeit, Naucks Marginalien zu studieren, zu prüfen und letztlich zu veröffentlichen. Von diesem Material ausgehend können wir vermuten, was Nauck im Text von Euripides in der vierten Auflage geändert hätte. Es wäre natürlich falsch zu behaupten, daß alle Konjekturen, die Nauck an den Rändern angemerkt hatte, in den Text der vierten Auflage übernommen worden wären. Den Bemerkungen stehen zahlreiche Fragezeichen gegenüber, die von Naucks Zweifeln zeugen. Diese werden in der nachfolgenden Publikation wiedergegeben.

Einige Lesarten, die Nauck an den Rändern seines Exemplars vorgezogen hatte, erschienen – viel später – unabhängig von ihm in den Ausgaben anderer Herausgeber (z. B. *Alc.* 558, 617, *Andr.* 1154 u. a., siehe unsere Anm. weiter unten an entsprechenden Stellen). Diese Koinzidenzen beziehen sich zumeist allerdings nicht auf die Konjekturen Naucks, sondern vielmehr auf die Wahl der Lesarten der Handschriften.

Es ist zu beachten, daß entsprechend V. K. Jernstedt, der für jede Tragödie nur deren wichtigste Typen aufgestellt und gesondert von anderen Konjekturen herausgeschrieben hat, weiter unten nicht alle *Orthographischen* Verbesserungen Naucks angeführt werden. Naucks *Orthographica* lassen sich demnach grob wie folgt einteilen:

1. Nauck setzt νῦ ἐφελκυστικόν in Verbalformen Imperf. Aor. Perf. Ind. Act. 3 Sing. (z. B.: ηθελεν statt ηθελε, ήλθεν statt ήλθε) und in Substantivformen Dat. Plur. (z. B. δαίμοσιν statt δαίμοσι, ὅμμασιν statt ὅμμασι) ein.

2. In den Verbalformen Praes. Ind. Med. 2 Sing. wird die Endung -ει durch -η ersetzt (z.B. φοίνη statt φοίνει, μαίνη statt μαίνει usw.).

3. Fast in allen Formen von Verben σώζω, θνήσκω, θρώσκω, οἰμώζω wird iota subscriptum eingesetzt.

4. In den enklitischen Formen von dem Verb φημί setzt Nauck Betonungszeichen.

5. Manchmal wird α am Anfang des Wortes durch αι ersetzt. (z. B. αἰετός statt ἀετός, αἰεί statt ἀεί)

6. ἔχρην wird immer durch χρῆν ersetzt, wenn es metrisch möglich ist (z. B. σε χρῆν statt σ' ἔχρῆν).

7. In den Verbaladjektiven wird ofters das Stammkonsonant σ verworfen (z. B. ἄκλαυτος statt ἄκλαυστος, ἄγνωτος statt ἄγνωστος usw.).

8. Stammvokale werden ersetzt: ει durch ι (οἰκτίρω statt οἰκτείρω) und umgekehrt ι durch ει (τεισώμεθα statt τισώμεθα), η durch ι (ἐκκρίμνημι statt ἐκκρήμνημι).

In dieser Publikation werden neben Naucks Marginalien auch die auf diese bezogenen Notizen Jernstedts (nach dem jeweiligen Eintrag Naucks in eckigen Klammern) angeführt. Die Listen Jernstedts werden systematisch mit den Originalnotizen in Naucks Handexemplar verglichen. Sowohl in Naucks Marginalien als auch in Jernstedts vereinzelten Notizen gibt es Abkürzungen, die heute weniger gebräuchlich sind. Der Deutlichkeit halber führen wir die wichtigsten dieser

Abkürzungen an. Die Abkürzungen allgemeiner Art und die Siglen für die Tragödientitel werden größtenteils ausgelassen:

**Die Liste der Abkürzungen und der von Jernstedt und weiter unten verwendeten Bezeichnungen:**

...]	Naucks Lesart in der dritten Auflage
]...	Konjektur oder andere Lesart, die von Nauck an den Rändern seines Exemplars angemerkt wurde
{...}	Ergänzungen der Herausgeberin zu Jernsteds Notizen
<...>	Bemerkungen von V. K. Jernstedt
<{...}>	Russische Bemerkungen von V. K. Jernstedt, die von Herausgeberin in Deutsches übersetzt sind
a. R.	am Rande
Adv.	Adversaria
Ald.	Editio Aldina
Anal. Cr.	A. Nauck, <i>Analecta Critica // Hermes</i> 24, 1889, 447–472
Anal. Eur.	U. v. Wilamowitz-Moellendorff, <i>Analecta Euripidea</i> , Berolini 1875
Ann. Crit.	Annotatio Critica (zur dritten Auflage Naucks)
Beitr.	Beiträge zur Kritik und Erklärung griechischer Schriftsteller (in: Sitzungsberichte der philosophisch-historischen Klasse der kaiserlichen Akademie der Wissenschaften in Wien, seit 1848)
bez.	bezogen
Bl.	Bleistift
Cobet, V. L.	C. G. Cobet, <i>Variae lectiones quibus continentur observationes criticae in scriptores Graecos</i> , Leiden 1873
durchstr.	durchgestrichen
Eur. Stud.	A. Nauck, <i>Euripideische Studien</i> , St. Petersburg 1859–1862
Heims.	F. Heimsoeth, <i>Kritische Studien zu den griechischen Tragikern</i> , Bonnae 1865
Herw.	H. v. Herwerden
Kr. Nachl.	F. W. Schmidt, <i>Kritische Nachlese zum Texte griechischer Dichter</i> , Neustrelitz 1892
Lst.	Lesart
Matth.	A. Matthiae
Mél. Gr.-R.	Mélanges Gréco-Romains
Mn.	Mnemosyne
N. oder Nck.	A. Nauck
P.	R. Prinz
Phil. Anz.	Philologischer Anzeiger
S.	Sophocles
Sitzungsb.	Sitzungsberichte der königlichen preussischen Akademie der Wissenschaften zu Berlin, seit 1882
Valck.	L. C. Valckenaer
Verm.	Vermutung
Wil. (-Moell.)	U. v. Wilamowitz-Moellendorff
WW	Wörter
Ž. M. N. P.	Žurnal Ministerstva Narodnago Prosveščenija (Zeitschrift des Ministeriums der Volksbildung)

Wir danken Dr. Natalia Pavličenko (Universität Sankt Petersburg) und Dr. Irina Tunkina (Archiv der Akademie der Wissenschaften), durch deren Hilfe wir Jernstedts Notizen benutzen konnten. Wir möchten auch Dr. habil. A. K. Gavrilov für sein lebhaftes Interesse danken, mit dem er unsere Arbeit verfolgt hat.

Jekaterina Družinina  
Universität Sankt Petersburg

### 1. Alcestis

<Hier reichlicher, offenbar ist die Ausgabe von Prinz<sup>1</sup> systematisch benutzt>

8 δε γαῖαν] δ' ἐς αῖαν, El. 1287 <Athenagoras, Suppl. pro christ. C. 21> || 12 μούρας st. Moíras || 33 <ebenso> || 45 κάτω] κατὰ P || 50 ἐμβαλεῖν] ἀμβαλεῖν Bursian<sup>2</sup> || 63 πάντ'] ταῦτ' <Prinz> || 95 οὐκ αὐχῶ] ἔξανδα, || 151 γυνή – μακρῷ] πασῶν – γυνή || 152 Am Schluße das Fragezeichen entfernt hängt mit dem Folg. zusammen || 153 τί χρὴ γενέσθαι τὴν] τὸ μὴ οὐ γ. τήνδ' Lenting || 173 ἄκλαυστος] ἄκλαυτος<sup>3</sup> <“L” Prinz> || 177 παρθένει] παρθένενυμ' Hannemueler, ἔλυσ' ἐγὼ] ἔλυσάμην? <schon vorgeschlagen Eur. Stud. II, p. 53sq. und ebenda verworfen> || 197 ὠλετ'] φχετ' F.G. Schmidt, ἐκφυγών δ'] ἐκφυγών τ' <Im Texte verbebert. So P> || 243 χρόνον] βίον F.G. Schmidt || 265 ἐν κοινῷ] ἐν κοινόν? || 287 cf. Gomperz Beitr. IV, p. 9sq. || 291 κατθανεῖν ἥκον βίου] ἥκον ἐκλιπεῖν, βίον Hartung<sup>4</sup> || 304 δεσπότας ἐμῶν] τῶνδε δ. ? <“δεσπότας τῶν ἐμῶν S ἐμῶν suspectum” Prinz> || 311 καὶ παῖς μὲν] παῖς μὲν γάρ? || 321 τρίτην – μηνὸς] τρίτον – φέγγος <Tinte> Herwerden <Bleistift> || 325 ὑμῖν] παισὶν ?, παῖδες] κεδνῆς Prinz || 359 κηλήσαντά σ'] κηληθέντας? <wobei statt ἔχ Aīdon stehende konnte ἔλεως, cf. Il. 20, 138, Krüger, 63, 3, 2> || 363 ἀλλ' οὖν] ἤξειν δ? <Mél. Gr.-R, IV, p. 214> || 374 δέ φημι] γε φημί<sup>5</sup> <Im Texte corrigiert, also seine eigene Cj zurückgenommen> || 417 τι] σύ F. G. Schmidt || 434 <τιμᾶν eingeklammert und μονή nach ἐπεὶ eingeschoben, also eine neue Cj statt der Eur. Stud. p. 68 gemachten, aber mit der Beibehaltung von τέτληκεν st. τέθνηκεν> || 465 στυγηθεῖς] στυγητός ||

<sup>1</sup> Euripides, *Fabulae*, ed. R. Prinz, I, 2 (Lipsiae 1879).

<sup>2</sup> Vgl. *Euripidis Fabulae*, ed. J. Diggle, I (Oxonii 1984) 39.

<sup>3</sup> Siehe Diggle, *ed. cit.*, 44 und Euripides, *Alcestis*, ed. Garzya (Leipzig 1980) 9.

<sup>4</sup> Euripides' *Alcestis*, griechisch mit metrischer Übersetzung und prüfenden und erklärenden Anmerkungen von J. A. Hartung (Leipzig 1850) 50.

<sup>5</sup> Die Konjektur δέ schlug Nauck in *Eur. Stud.*, II, 61 vor und nahm diese in die dritte Auflage an.

**476 χθονός**] πόλεως <Mél. Gr.-R. IV 204 not.> || **493 γε**] τι || **512** <Am Rande vorgeschlagen (Fragezeichen) nach χρῆμα ein ‘;’ zu setzen und nach πρέπεις einen Punkt> || **519 διπλοῦς – μῦθος**] διπλοῦν – μῦθον || **533 ἄλλως δ’ ἦν**] ἦν δ’ ὅμως <“ἄλλως suspectum” Prinz> || **549 μεταύλους**] μεταύλους Ussing || **558 κακοξένους**] ἐχθροξένους<sup>6</sup> <“ἐχθροξένους S” Prinz, der es aufgenommen hat> || **617 δυσμενῆ**] δύσφορα<sup>7</sup> <nach “S et a<sup>3</sup> in marg.” Prinz, der es auch aufnimmt> || **631sq. κόσμων** δὲ [τὸν σὸν οὐ-ποθ’ ἥδ’ ἐνδύσεται. οὐ γάρ τι] τῶν σῶν ἐνδεής ταφήσεται <“Verba τῶν σῶν suspecta” Prinz. Also frühere Athetese des ganzen Verses 632<sup>8</sup> zurückgenommen, aber dafür κόσμων st. κόσμον> || **670 μακρὸν χρόνον** βίου] β. χρ.<sup>9</sup> || **700 παροῦσαν**] ξυνοῦσαν <Mél. Gr.-R. V p. 205> || **708 λέξαντος**] ἐλέγχοντος Hermann || **752 ἀμείψασθαι**] ? ὑπερβαλεῖν 829 || **762 προτιμῶν**] μεριμνῶν ? || **822–825** <Am Rande 3.4.1.2.> || **847 περιβαλῶ**] περιβάλω <“Monkius” nach Prinz> || **852 δόμους**] μυχούς <Mél. Gr.-R. IV p. 214 sq.> || **1036 ἵσως**] ποτέ ? || **1063 προσήιξαι**] erunt, qui προσήκασαι malint

Orthograph.: **40 αἰεί** st. ἀεί || **222 ἐφεῦρες**] ἐφηῦρες || **768 ἀποιμώζων** ? In der Ann. Crit. zu **671 οὐδ’ ἀν εἰς θέλοι**] οὐ θέλοιεν ἀν ?

## 2. Andromacha

1 ’Ασιάτιδος γῆς σχῆμα] <zuerst ἔρυμα {st. σχῆμα}, dann Γῆς Ἀσίδος πρόσχημα<sup>10</sup> || 9 ἐσεῦδον] ἐπεῦδον || 16 πόλεως] χθονός || 81 ἐπεμψ’ ἐπ’ αὐτὸν] ἐπεμψάμην νιν ? cf. 562 || 121 πόνων τεμεῖν] τεμ. πόνων || 215 τὴν] γῆν Hartung<sup>10</sup> <mit Tinte> || 239 δύνη] δύνα, || 373 ἀνδρὸς] ? || 418 πᾶσι δ’] πᾶσιν || 432 ἦν τε κτανεῖν νιν ἦν τε μὴ κτανεῖν θέλῃ] ἦν τε κτανεῖν θέλῃ νιν ἦν τε μὴ θέλῃ || 434 μῆποθ] μηκέθ’ || 451 Comma statt ; nach αἰσχροκερδεῖς<sup>11</sup> || 455 ἀνηλώθη statt ἀναλώθη || 615 μιάστορ] ἀλάστορ’ ? || 688 σ’ ἐπῆλθον] διῆλθον ? || 698 ἐνὸς] τῶνδ’ ? || 746 σθένων ? <offenbar st. μόνον> || 818 ἐκλύσασθε] ἐκρύσασθε ? || 867 <eingeklammert im Texte> ||

<sup>6</sup> Vgl. Diggle, *ed. cit.*, 60 und Garzya, *ed. cit.*, 23.

<sup>7</sup> So auch viel später bei Garzya, *ed. cit.*, 24.

<sup>8</sup> Siehe *Eur. Stud.* II, 65-66.

<sup>9</sup> Hier, wie auch in vielen anderen Fällen, verändert Nauck die Wortfolge so, daß die Wörter, die aufeinander bezogen sind, durch ein anderes Wort getrennt werden. Offenbar ist solche Wortfolge Naucks Meinung nach für die poetische Sprache der Tragödien des Euripides eher kennzeichnend (vgl. *Bacch.* 356, 787; *Hec.* 56, 900, *Herc.* 121 usw.).

<sup>10</sup> Euripides’ *Andromache*, griechisch mit metrischer Übersetzung und prüfenden und erklärenden Anmerkungen von J. A. Hartung (Leipzig 1852) 34.

<sup>11</sup> Vgl. *Andromache*, ed. A. Garzya (Leipzig 1978) 19.

898 Τυνδαρίς – γυνὴ] κόρη || 955 συγγνωστὰ] -ωτὰ || 1014 ὄργάναν]  
 ἐργάναν <Toup Emend. IV p. 343> || 1063 σοῦ cf. Bacch. 254 || 1070 ὕμοι  
 ίώ || 1154 ἀνήλωται st. ἀνάλωται<sup>12</sup> || 1214–17 post v. 1225 recte collocat  
 Kirchhoff, Sitzungsbl. 1889, p. 948 Octobr. <Das letzte Wort unsicher>

Orthograph.: 95 ἀεί] αἰ- ? || 113 μ' ἔχρην] με χρ. || 938 ebenso || 943  
 εἰς ἄπαξ στ. εἰσάπαξ || 1235 ἀκλαυστ' ἔχρην] -υτα χρ.

### 3. Bacchae

'Αριστ. γραμμ. ύπόθεσις: κεῖται παρ' Αἰσχ.] κεῖται καὶ παρ' Αἰσχ.  
 || 18 κεῖται μιγάσι "Ελλησι" "Ελλ. κ. μ. || 57 παρέδρους] ὀπαδοὺς Cf.  
 Mél. Gr.-R. III, 288 sq. <mit Tinte> || 99 μοῖραι st. Μοῖραι || 104 μαινάδες  
 st. Μαινάδες || 172 Θηβαίων] -ον || 188 κροτῶν] κτυπῶν ? || 284 <[] am  
 Rande, im Texte nur von einer Seite dagegen steht nach 297 am Schluße  
 ein ]> || 301 <[] am Rande, im Texte nur [, dagegen am Schluße von 305  
 wieder]> || 310 ὀνθρώποις] ἐν βροτοῖς || 356 λευσίμου δίκης τυχών]  
 τυχών δίκης || 372 χρυσέαν πτέρυγα] χρύσεα σκῆπτρα || 448 ἀνήκαν]  
 θαυμάτων τε κρείσσονα] ἐπάξια 716 || 787 ἐμῶν λόγων κλύων] κλύων  
 λόγων || 822 ἀνδρὸς] ἀνδρῶν || 884 ἀπευθύνει] ἀπιθύνει Barthold in  
 Eur. Hipp. p. 173 <mit Tinte> || 962 εἰμ' αὐτῶν] ἀστῶν εἰμ' ? || 964 οὖς  
 ἔχρην?] || 1039 συγγνωστὰ] -ωτὰ || 1064 ἀκρον] ὅσον || 1073 ἐστηρίζετο]  
 ἡκοντίζετο || 1078 φωνή τις] θεῶν || 1084 εὔλειμος] ὕλιμος <mit Tinte;  
 im Texte verbeßert nach Chr. Pat. 2260, Mél. Gr.-R. V, 205 sq.> || 1103  
 συγκεραυνοῦσαι] ? || 1165 πρὸς <offenbar st. εἰς> || 1276 πατρὸς] ?

Orthograph.: 26 ἥκιστ' ἔχρην] -τα χρ. || 191 οὐκοῦν] ӯ || 881 ἀεί] αἰεί

### 4. Hecuba

27 ἔχη] ἔχοι 712 ἔχης 1245 || 30 ἀκλαυστος] ἀκλαυτος <cf. ἀκλαυ-  
 τος im Text mit Tinte verbeßert, "L" Prinz, der es aufnimmt> || 56 δούλειον  
 ἦμαρ εἶδες] εἶδες ἦμ. <"B" Prinz> || 163 ποῖ δ' ἥσω] πῇ θήσω <"ποῖ EG]  
 πῇ r" Prinz> || 253 δύνα st. δύνῃ || 569 εὐσχήμως] εὐσχήμων <Dazu in der  
 Ann. Crit. der Zusatz: κοσμίως Schol. Clem. {Alex.}<sup>13</sup> 444, 24. Mél. Gr.-R.  
 4, 164> || 634 ἐτάμεθ] ἐτέμεθ' <mit Tinte> || 755 ῥάδιον] <zuerst ?, dann  
 kräftig mit Bleistift δούλιο; so, gemeint ist offenbar δούλιος, cf. Heim-  
 soeth, p. 274 sqq.> || 773 τίνος πότμου τυχών<sup>14</sup>] || 802 ἀνελθὼν] cf. Suppl.

<sup>12</sup> Vgl. Diggle, ed. cit., 326.

<sup>13</sup> In der *Annotatio Critica* ist Alop. statt Alex. deutlich geschrieben; m. E. jedoch hat  
 sich Nauck einfach verschrieben.

562 || 900 οὐρίας πνοὰς θεός] θεὸς πνοάς || 961 εἰς πρόσθεν] λύσιν ?, ἄκος<sup>15</sup> ? || 1002 κατώρυχες] -χεῖς<sup>16</sup> || 1107 συγγνώσθ] -ώθ' || 1136–1137 <Am Schluß 1{1}36 das ; gestrichen und im nächsten Verse, wie es scheint, die Klammern; Also die eigene Athetese<sup>17</sup> zurückgenommen> || 1181 γένος] μῆσος ? || 1197 φήσ] φής ad O.C. 1354 <und so allerdings citirt zu O.C. 1354 in der Aufl. v. 1883> || 1272 ἐπώνυμόν τι] ἐπώνυμον τί <ἐπώνυμόν τι war eine Vermut. Naucks st. ἐπωδόν, ἢ τι> || 1278 μήπω] ? -τοι

Orthograph.: 231 μ’ ἔχρην] με || 1184 οὐκ ἔχρην] -τι χρ. || 1224 παῖδ’ ἔχρην] παῖδα χρ. || 1234 οῖς ἔχρην] -σι χρ.

### 5. Helena

42 ἀλκὴν] αἶαν || 128 ὥρισεν] ? || 302 κρᾶτ'] || | 324 σύμμιξον] ? || 382 χρυσόκερατ'] -ω- || 404 ἐπιδρομὰς] ἐπιστροφὰς || 425 πολλῶν <mit Tinte, offenbar für πάντων> || 433 ἐκ δὲ μὴ [χόντων] οἱ δὲ μὴ ἔχοντες Damsté || 448 γ’ ἀγγελεῖν τοὺς σοὺς] σοὺς ἀπαγγεῖλαι Mél. Gr.-R. 4, 215sqq. || 454 Fragezeichen am Ende || 455 ἡτιμώμεθα] ἡτιμάσμεθα ? || 504 ἄγνωστος] -τος || 518 μελαμφαές] μελαμβαθὲς || 529 στείχω, μαθοῦ-σα Θεονόης φίλους λόγους] στείχω, φίλους μαθοῦσα Θεονόης λόγους || 534 eingeklammert || 537 σεσωσμένον] -σωμ- || 558 λόγος] πόθος || 585 ἀελπτα] ἄπιστα || 757 ἀρίστη μάντις ἢ τ’ εὐβουλία] ἀριστόν τ’ ἐστιν εἰς εὐβουλίαν ? cf. Theopomp. fr. 62, 4 p. 749 Kock <alles mit Tinte. Dazu in der Ann. Crit. μόνη δ’ ἀρίστη μάντεων εὐβουλία N., hinter μάντεων hinzugefügt: vel μάντις ἐστ’> || 759 χωρεῖ] ρέπει ? || 764 αἰσθέσθαι] εἰδέναι ? || 773 πάντα] τάλλα Herw.<sup>18</sup> || 793 οῖσθ’ ἀρ’] οῖσθας <Vgl. Eur. Stud. II, p. 71 sqq., 190> || 795 σεσωσμένην] -σω- || 831 ἄχρω-στα] ? || 847 ἐστήρησ] cf. Naber Mn. n. 4, 332 || 1048 ἦν γάρ εἴχομεν] ἦ-

<sup>14</sup> Hier machte Nauck nur einen vertikalen Strich am Rande des Verses. Man kann vermuten, daß er eine Änderung der Wortfolge und die Lesart τίνος τυχῶν πότμου durchzusetzen beabsichtigte. Solche Umstellungen sind des öfteren in den Marginalien Naucks anzutreffen (Siehe unsere Anm. zu *Alc.* 670).

<sup>15</sup> In der *Ann. Crit.* der dritten Auflage schrieb Nauck dazu: “κακῶν suspectum”. Wahrscheinlich hat er damit gemeint, daß der Gen. κακῶν nicht regiert wird und deshalb nicht zweifelsfrei ist. Indem Nauck zuerst λύσιν st. εἰς πρόσθεν, dann aber ἄκος vorgeschlagen hat, überwand er die Schwierigkeit mit dem Gen. κακῶν. Den diagnostischen Wert dieser Konjekturen finde ich unverleugbar.

<sup>16</sup> Über das Schwanken der Adjektivformen κατώρυχες/κατωρυχεῖς, κατώρυχι/κατωρυχεῖ und κατώρυχος/κατωρυχοῦς siehe die Ausführungen Naucks in *Mél. Gr.-R.* IV, 213–214.

<sup>17</sup> Zur Athetese siehe *Eur. Stud.* I, 22.

<sup>18</sup> Vgl. Diggle, *Euripidis Fabulae* III (Oxonii 1994) 35.

γὰρ ἥλθομεν <Μέλ. Gr.-R. IV p. 216> || 1224 ἔταμες] ἔτεμες <Mit Tinte>  
 || 1259 μέντοι] <τοι im Text durchstrichen und am Rande | δὴ, in der Ann  
 Crit. durchstrichen: 1259 μέντοι N. μὲν δὴ cod.> || 1394 πράξεις] τίσεις  
 <Μέλ. Gr.-R. IV, p. 711 sqq.> || 1438 ἔχων] ἄγων || 1441 κλήζει] κλύων ?  
 || 1518 ἀγγέλλων θανεῖν] νεκρὸν ἀγγελῶν || 1538 Μενέλεω] Μενέλεω ||  
 1637 ἦν γε] δὲ || 1653 eingeklammert

In der Ann Crit. zu 69 Πλούτῳ malit N.] ?

Orthograph.: 20 αἰετοῦ st. ἀετοῦ || 80 μ' ἔχρῆν] με χρ. || <ebenso 612> ||  
 453 ποῦ ἔστι f. ποῦ στί || 454 οὐκ οὖν f. οὐκοῦν || 752 ἐβούλετο st.  
 ἡβούλετο <Mit Tinte> || 1650 αἰεὶ st. ἀεὶ || 1651 δόμοις ἔχρῆν] -σι χρ. ||  
 1676 πάρα] παρὰ

## 6. Electra

7 τέθεικε] -θη- Rh. 160 || 71 κακέλευστον] ? || 72 eingeklammert ||  
 81 ἄνευ πόνου] ? || 177 ὅρμοισιν πεπόταμαι] -ς ἐκπ- <Mit Tinte> ||  
 223 χρέων] θέμις || 311 Cf. Wilam. Hermes, 18, 230 || 340 ώρμημένον] όρμώμενον<sup>19</sup> ? <Mit Tinte>, cf. Chr. Pat. 1861 <Mit Bleistift> || 359 δόμος] μυχός || 413 ἀφιγμένον] ἀφιγμένων <Μέλ. Gr.-R. V, p. 206 sq. (hier Umstellung neu) ibid.> || 414 ἐλθεῖν ξένων τ' εἰς] ἡμῖν ξένων εἰς <Wecklein: ἐλθεῖν ξένων εἰς δαῖτα πορσύναντά τι> || 425 ώσθ'] ὁσ' || 426 ἐν τοῖς] ἐν τοι malit Gomperz <Tinte>, ἡνίκ' ἀν γνώμης πέσω] ἡνίκ' ὁ, γνώμης  
 ἔσω Gomperz Beitr. IV p. 12 <Tinte> || 496 τευχέων – τυρεύματα] ? ||  
 505 τλήμονας φυγὰς στένεις] στ. φ. || 519 <519 vor 510 zu stellen, 519  
 hat Wecklein ἐθεράπευσ' st. ἐθαύμασ' vermutet> || 603 καθ' ἡμέραν] μὲθ' recte Contos Bull. de corr. hell. I, p. 301 || 649 μέν] μία Vitelli et Gomperz  
 Beitr. IV p. 11, von Wecklein angenommen || 772 ποίω τρόπῳ δὲ] τρ. δὲ  
 ποίω || 790 [] <im Texte>, Wil. Herm. 18, 231<sup>20</sup> <am Rande> || 904 πρῶτα σ' ἐξείπω] πρῶτον ἐξεύρω ? || 941 βέβαιος] βέβαιον Aristot. Eth. Eud. p. 1238 a 13 <Tinte (zuerst Bleistift)> || 1019 οὐδ' ἀγεινάμην] οὓς ἐγεινάμην E. Holzner, Zeitschrift für Österr. Gymn. 1891 p. 294 <Tinte (zuerst war mit Bleistift zu οὐδ' beigeschrieben τέκν') Heimsoeth, Kr. Stud. p. 97> ||  
 1026 συγγνώστ] -ώτ' || 1028 ἡπίστατο] ἡνέσχετο || 1057 καί νῦν δέ] γε cf. 1117 <Ν. war also geneigt, seine Cj. δέ zurückzunehmen. In der Ann. Crit. am Rande zu δέ ||> || 1072 γυνὴ δ' ἀπόντος ἀνδρὸς ἦτις ἐκ δόμων]

<sup>19</sup> Vgl. Euripides, *Electra*, ed. G. Basta Donzelli (Stutgardiae et Lipsiae 1995) 20.

<sup>20</sup> U. von Wilamowitz, "Die beiden Elekturen", *Hermes* 18 (1883) 230. Hier verwirft Wilamowitz den Vers ebenso wie Nauck und nennt diesen "eine ganz offenkundige Grammatikerinterpolation".

ἀνδρὸς δ' ἀπ. ἐκ δ. ἥτις γυνὴ <mit Tinte (Ursprünglich mit Bleistift ἥτις δ'  
ἀπόντος ἐκ δ. ἀνδρὸς γυνή vel ἀνδρὸς δ' ἀπ. ἐκ δ. ἥτις γ.) Mél. Gr.-R. IV,  
p. 712 sq. (Heimsoeth, Krit. Stud. p. 263)> || **1080** παρεῖχέ] προσῆκε ||  
**1085** εἴσοψιν] ? || **1089** προσῆψας] ? **1094** δικάζων] ad Soph. Electr. 580  
sq. <Mit Tinte. Sowohl in der 8<sup>ten</sup> wie der 9<sup>ten</sup> Aufl. der Soph. Electra ist  
diese Stelle mit δικαίως angeführt, d.h. mit der in der Ann. Crit. angege-  
benen Verbeßerung Naucks> || **1114** καὶ σὺν δ?] ? || **1170** ἀνόσια] σχέτλια ||  
**1183** ματρὶ τῷδ'] ματέρι || **1186** πέρα] πέρα || **1218** ἐκρήμναθ'] | -ί- <Mit  
Tinte> || **1237** βαίνουσι] πλάθουσι || **1261** μῆνιν] ἄποινα || **1287** βάρος]  
βάθος<sup>21</sup> (Iph. Taur. 416, Or. Sib. 3, 436; 482) <Tinte> || **1353** μόχθων σώ-  
ζομεν] σώζομεν ἄθλων ?

Orthograph.: {8} εὐτύχησεν st. ηὐτύχησεν (nicht umgekehrt) || {316}  
δμωαί st. δμωαί || **466** ἀν st. ἀν (=ἀνά) || **689** ποιήσομαι f. ποήσομαι ||  
**942** αἰεί st. ἀεί

## 7. Heraclidae

**Hypoth.** 12 λόγοις] λογίοις Wilam. Anal. Eur. p. 184 || **21** σμικρὰν] σμι-  
κρὸν || **47** χθονός] πόλεως || **55** καλὴν δοκεῖς] δ. κ. || **65** οὐ καλὸς] οὐκ ἄκρος ||  
**74** δείξει] ? || **126** ἴνγμῶν] ἴνγῶν ? || **132** μέλλειν τ] μέλλοντ' || **133** ὅρους  
λιπῶν] λ. ὅρ. || **231** ταῦτ' – ὑπ] τᾶλλλ – ἐπ' Haeberlin <Tinte> || **297** οὐκ ἔστι  
τοῦδε] οὐκ ἔστιν οὐδὲν Chr. Baier <mit Tinte> || **326** γεγὼς πατρὸς] π. γ. ||  
**395** δόκησιν] δοκῆσαν ? || **427** ἔοιγμεν] ἔιγμεν || **429** συνῆψαν] ? ||  
**432** σεσωσμένοι] -σω- || **435** συγγνωστὰ] -νωτ- || **449** χρῆν χρῆν] χρεῶν ||  
**472** ἀμήχανος] ἀμηχανῶ || **473** <eingeklammert im Texte und am Rande> ||  
**655** πολεμίους λόγους ἔχων] ἔχων λόγ. || **681** ἔοιγμεν] ἔιγμεν ||  
**695** αἰχμάλωθ'] ? || **785** cod. ? || **902** τόδ'] τοῦτ' <Also in der Ann. Crit. er-  
wähnte Cj. jetzt angenommen> || **933** πόλιν] cod. ? || **981** συγγνωστὸν] -ωτ-

## 8. Hercules

**8** παῖς, ἄναξ τῆσδε] τῆσδε κοίρ[ανος] || **58–59** ἥς – τύχοι] ἥν –λάχοι  
|| **69** ἀνέπτατο] ἀπέπτατο ? || **93** ταῖς ἀναβολαῖς] δ' ἀμβ-σι || **121** βάρος  
φέρων] φέρ. βάρ. || **191** κὰν] καὶ cod. <Tinte> || **221** Θήβαις] Θήβας ||  
**264** διολέσας] δουλώσας ? || **338** μόνον <am Rande offenbar zu ἔτι>. ||  
**353** παῖδ' <im Text eingefaßt von || und dieselben Zeichen am Rande> ||  
**496** τέκνα] ? γόνους <offenbar zugleich σούς für σά, cf. Heimsoeth p.  
338 sqq.> || **520** ἐκρήμνασθε] ἐκκρίμνασθε<sup>22</sup> || **538** ἄρχει] ? ||

<sup>21</sup> Vgl. Diggle, ed. cit., II, 111.

<sup>22</sup> Vgl. Euripides, *Hercules*, ed. K. H. Lee (Leipzig 1988) 19.

**543 ἐπτάπυλον]** ώγύγιον ? <Dies ist mit Tinte geschrieben über frühere Bleistiftschrift στόμα, darunter mit Bleistift: Nck, das bezog sich auf κράτος, in der Ann. Crit. ist in den WW.: 543 ἔχει στόμα N. στόμα durchstrichen (Tinte) und am Rande |, also die frühere Cj. zurückgenommen<sup>23</sup>> 548 παιδων] πέπλων Ald. <Tinte> || 558 ἀπόντες] ? || 588–592 eingeklammert im Text und am Rande || 598 χθόνα] πόλιν ? || 811 φαίνει] ? || 949 κέντρον δῆθεν ως ἔχων χερί] κέντρῳ δῆθεν ως θείνων, χερί <mit Bleistift> || 957 χρόνον μονῆς] μ. χρ. || 1136 κάκ' ἀγγέλλων] κακαγγελῶν L. Dind. <Tinte> || 1155 τεκνοκτόνον μύσος] μύσος παιδοκτ. Mél. Gr.-R. IV, p. 218 <Tinte> || 1181 τίνεις] |ο<sup>24</sup> <Tinte, also Weckleins Cj. angenommen> || 1183 ἔκανε Matth. <(zuerst stand da Wilam. Moellend.) Tinte> || 1185 ἐπαγγέλλει] ? || 1225 συμπλεῖν] ? || 1244 ἵσχε στόμ'] ? || 1272 Γηρυόνας] Τυφῶ - <er wollte also die hss. Lst. wiederherstellen (Wilam. II p. 283) und Elmsley Cj. verworfen> || 1301 με ζῆν] ? || 1358 φυγὰς ὁρᾶς] ὥρ. φυγ. || 1364 ἐπὶ ήν] |ἀ- <Also die Aenderung Hermanns wieder verworfen>

Orthograph.: 535 τόνδ' ἔχρην] -δε χρ. || 1077 σ' ἔχρην] σε χρ. || 1221 γύτύχησ'] |ε <Mit Tinte>

### 9. Supplices

9 χθονός] ? || 91 χρονίαν] -ιον <d. h. χρόνιον> || 93 ἐφημένην] καθημένην <Mél. Gr.-R. IV, p. 220> || 96 ἐλαύνουσ'] σταλάσσουσ' || 120 πόλιν] πά- Elmsley || 193 λόγον λέγω] ? <d. h. λέγω λόγον> || 253 ἐμῶν κακῶν] κ. ἐ. || 266 αὐτὰς ἔχρην] ἔχρ. τυχεῖν || 320 δράσης] πάθης <Mél. Gr.-R. IV, p. 220> || 330 αὐτὸν] ? || 348 <eingeklammert mit Bl. im Texte und am Rande: cf. Mél. Gr.-R., IV, 221> || 385–386 <Am Rande: 2,1.> || 401–402 ἐπταστόμους – πύλας] -μον πόλισμ' || 512 οὐκ ἔχρην] <zuerst |, dann οὐ τ. χρῆν, d.h. οὐ τι χρῆν ?> || 521 πράγμαθ'] νάμαθ' <Gomperz ?> || 522 πόλεμον δὲ τοῦτον] ? <Meint N. τοῦτον δὲ πόλεμον?> || 548 πονηροὺς] ματαίους || 549 μάταιοι] ? || 556 μέτρια μή] ? || 562 εἰς ἔμ' ἐλθών] εἰς μ' ἀνελθών Hec. 802 || 566 βούλει –σέθεν] ἦ σοι – λόγῳ || 578 ἐλθ', ως σε λόγχη σπαρτὸς ἐν πόλει λάβῃ] ἐλθέ λ. σ' ἐν π.

<sup>23</sup> Zuerst wollte Nauck in v. 543 das Wort κράτος durch στόμα ersetzen. Diese Konjektur hatte er schon in der *Annotatio Critica* vorgeschlagen, sie jedoch in den Text der dritten Ausgabe nicht aufgenommen. Nachdem die dritte Ausgabe erschienen war, kam er zu jener Idee zurück und schrieb das Wort στόμα an den Rand und *Nck*, darunter, was bedeutete, daß die Konjektur in der *Annotatio Critica* bereits vorhanden war. Dann ging Nauck von seiner Meinung wiederum ab und schrieb über das frühere, mit Bleistift geschriebene στόμα mit Tinte das Wort ώγύγιον, das nicht κράτος, sondern ἐπτάπυλον ersetzen sollte.

<sup>24</sup> Vgl. Lee, *ed. cit.*, 42.

σπαρτῶν μένει <Ν. meinte wohl: ἐλθ', ἐλθέ, λόγχη σ' u.s.w.> || **580** νεανίας] φρονῶν νέα ? || **713** Κεκροπιδῶν] improbat Wilam. Moell. p. 109 <so wohl in den Anal. Eur.> || **852** ἀπέγγειλ' ὅστις ἔστιν] ἄν ἀγγείλειεν ὅστις[έστιν] <Mit Tinte> || **874** χθονί] πόλει ? || **899** ὅσας] ἵσας Canter, cf. Porson, Adv., p. 241 <Tinte> || **1082** ἀλλ'] νῦν δ' Mél. Gr.-R. VI, 65 <Tinte> || **1099** ἀλλ'] νῦν δ' || **1122** ἔσιδεσθαι] ἐπ- <Μέλ. Gr.-R. V, p. 207> || **1182** ἔσται] εἴη <{kaum}> || **1193** θήσειν δόρυ] στη- ? <Μέλ. Gr.-R. V, p. 207>

### 10. Hippolytus

**Hypoth.** p. 413, **21** καί] κατ' Wil. Moell. Anal. {Eur.} 184 || **105** οἵον σε] Bacch. 948 <Zur Bestätigung seiner Cj (statt ὅσον)> || **147** τρύχει] ? || **254** ἀνακίρνασθαι] συγκίρνασθαι ? || **275** τριταίαν [ ] | γ' add. Membr. Aeg. || **277** eingeklammert || **278–279** 2,1 || **280** eingeklammert || **281** 3, <277–281: Mél. Gr.-R. IV, p. 222 sq. > || **316** φέρεις] φορεῖς<sup>25</sup> Membr. Aegypt. || **345** χρῆσ] λῆσ || **353–354** ὡς μ' ἀπώλεσας, | γυναῖκες, οὐκ ἀνάσχετ', eingeklammert || **566** δεινὸν ἐν δόμοισι σοῖς] τοῖσδε κ. ἐν δόμοις <mit κ. ist καινὸν gemeint: Mél. Gr.-R. IV, p. 223sq.> || **607** ὥ] μὴ || **613** σοὺς φίλους διεργάσει] δ-η φ. || **619** τόδε] τέκνα Ostrakon (cf. Berl. Philolog. Wochenschr. 1889 nr. 26, p. 839), Wochenschr. f. klass. Philol. 1889, p. 701 || **632** eingeklammert || **659** ἀν] ἔτ? || **703** συγχωρεῖν λόγοις] συγκρούειν λόγους Gomperz, Zu Aristot. Poetik p. 40 || **757** ὄνασιν] πέρνασιν ? || **794** εἰργασται] εἰληφεν || **842–843** ὄχλον – ἐμῶν – ὄχλον || **860** λέκτρα γάρ] <Im Texte eingeklammert, am Rande μὴ τρέσης?> || **861** δῶμά θ' ἥτις] ἥτις δῶματ' || **881** ἀρχηγὸν] οἰωνὸν ? || **896** ἀρὰς σέβων] σέβ. ἀρ. || **946** ἐλήλυθα] -θας libri || **971** νῦν οὖν] καίτοι recte Barthold <Tinte> || **1066** δῆθ' ὁ] δῆτα || **1093** σύνθακε] ? || **1156** ἔξω δωμάτων πορεύεται] ἦδη δωμ. ἔξω πε. <{offenbar} περᾶ> || **1174** τρίχας] φόβας || **1226** μεταστρέφουσαι] ἐπιστραφεῖσαι <und so in der Ann. Crit. verbebert statt ἐπιστρέφουσαι. Die Cj. sollte wohl nicht aufgenommen werden in den Text> || **1236** δ' ὁ] δέ || **1237** δυσεξήνυστον] -έλικτον<sup>26</sup> || **1281** τιμάν, Κύπρι] Κύπρι τ. || **1288** μύθοις ἀλόχου πεισθείς] π. ἀλ. μ. || **1296** τῶν κακῶν κατάστασιν] κατ. κ. || **1315** σαφεῖς ἔχων] ἔχ. σ. || **1326** καί] κάκ? <Μέλ. Gr.-R. {IV, 224}> || **1346** καταληπτόν]? <-πεμπτόν?> || **1373** Θάνατος Παιάν] | θ-, | π-.

In der Ann. Crit. : zu **276** ποίας ὑπ' ἄτης κατθανεῖν N.] <durchgestrichen flüchtig mit Bleistift, am Rande ||> || zu **348** aut hoc probandum aut

<sup>25</sup> Vgl. Euripides, *Hippolytos*, ed. Walter Stockert (Stutgardiae et Lipsiae 1994) 28.

<sup>26</sup> Vgl. Diggle, *ed. cit.*, I, 261 und Stockert, *ed. cit.*, 88.

ἀλγεινὸν δ' ἄμα scribendum censem N.] <durchstrichen> || zu 776 statt ιοὺ, ιού, βοηδρομεῖθ' ὅσοι πέλας verbeßert ιοῦ, βοηδρομεῖτε πάντες οἱ πέλας

Orthograph.: 12 Τροζηνίας || 29 Τροζηνίαν || 374 Τροζήνιαι || 562 κατεύνασε] |-η- || 761 Μουνύχου] |-ι- || 1072 σ' ἔχρην] σε || 1323 dasselbe

### 11. Iphigenia Aulidensis

54 ὅστις μὴ λάβοι] ὅστις δὴ λάβοι ? || 63 ἀπωθοίη] ἀποστεροῖ || 83 ἡσκημένοι] ? || 87 δὲ] γὰρ || 161 θνητῶν δ' ὄλβιος εἰς τέλος οὐδείς] θνητῶν δ' οὐδεὶς ὄλβιος εἰς τέλος <Μέλ. Gr.-R. V, 208> || 209 ἐξεπόνασεν] <zu α ein Fragezeichen> || 331 ἐᾶς ἐμέ] ἔάσομαι <in den Text eingetragen mit Tinte, also die Cj. zurückgezogen> || 373 χθονός] πόλεως (cf. fr. 194, 4) <Trag. Gr. Fr. p. 418 ed. II ad hunc versum adscriptum: "πόλεως h.e. ut Iph. Aul. 373 scribendum arbitror"> || 384 Nach ὁ μὴ σφαλεῖς statt Comma Fragezeichen || 476 πίτηδες] ? || 487 ἥκιστα statt ἥκιστ', also darauf χρῆν statt ἔχρην || 514 Ἀχαιῶν] Ἀχαιοῦ || 560 ἀεί] αἰεί || 630 πατέρα] <unterstrichen, am Rande > || 644 ώς] πῶς ? || 675 ἐστήξει] ἐστήξεις || 714 παρθένον] ? || 734 σὺ δὲ φαῦλ' ἥγει τάδε] ἢ σὺ φαῦλ' ἥγη τάδε; || 882 πεπρωμένος] ? || 893 φρενῶν γὰρ ἔτυχε σὸς πόσις τότ' εὖ] φρενῶν γὰρ εἶχε σὸς τότ' εὖ πόσις <Μέλ. Gr.-R. IV, p. 713, wo der Schluß lautet πόσις τότ' εὖ, also wie in den codd.> || 916 σεσώμεθ' et σεσώμεθα] σεσώμεθ' et σεσώμεθα || 921 μετρίως τε χαίρειν] χ. τε μ. || 937 σῷ πόσει τούμὸν δέμας] τούμὸν ὄνομα τῷ πόσει ? <Μέλ. Gr.-R. IV, p. 224> || 987 κατέσχεν] ? <unter κατ-> || 1000 ἀθρόος] ἀθροῦς ? || 1075 ἔτικτε] ἔτικτεν <in den Text eingetragen mit Bleistift> || 1161 εὐδαιμονεῖν] ? <unter δαι> || 1186 κατεύξει] ? <unter κατ> || 1195 διαφέρειν] διαφέρει ? || 1200 σφάγιον] γέρας ? || 1222 φίλας χάριτας ἔδωκα κάντεδειξάμην] <Am Rande φίλην – χάριν, im Text χάριτας eingeklammert und am Schluß Zeichen, daß etwas (offenbar χάριν) einzusetzen> || 1259 νούφρακτον] ναύφρακτον<sup>27</sup> || 1387 πεφρογμένοι] πεφραγμένοι || 1398 θύετ', ἐκπορθεῖτε Τροίαν] <Am Rande ἐμέ, im Texte unterstrichen das Comma und ἐκ. Nauck scheint θύετ' ἐμέ, ἐκπορθεῖτε Τρ. gewollt zu haben> || 1441 σέσωμασι] σέσωμασι || 1533 κλύνης ἐμῶν λόγων] ἐμῶν κλ. λ. ? || 1560 σιγῇ] αὐτὴ ? || 1584 ἐπήχησε στρατός] ἐπήχησεν στρατός

Orthograph.: {50, 417, 593 u. a.} Κλυταιμήστρα || {302} σύζομαι || {312} θνήσκειν || {364} ἔσῃ || {626} λήψη || {667} μνήση || {469} κατώκ-

<sup>27</sup> Vgl. Euripides, *Iphigenia Aulidensis*, ed. H. C. Günther (Leipzig 1988) 47.

τιρ' || {985, 1336} οἴκτιρε || {706} οῦ φασί || {889} γε φησί || ἀποτεῖσαι || {1382} τείσαντας

## 12. Iphigenia Taurica

10 χιλίων ναῶν στόλον] στ. νεῶν ? || 17 [Ἐλλάδος] Ἐλλάδι || 40–41 <eingeklammert am Rande: delevit Stedefeldt> || 57 εἰσί παῖδες ἄρσενες] π. εἰσίν (so) || 59 εἰς φίλους] <ἐξ statt εἰς im Texte geändert> || 90 χθονί? || 91 οὐδέν] οὐκέτ' || 208 ἀμναστευθεῖσ' ἐξ Ἐλλάνων <eingeklammert> || 215 ἐπιβᾶσαν] ἐμβᾶσαν || 240 cf. Or. 549 || 276 εὐχαῖς] εὐχάς || 279 πλείοσιν statt πλείοσι || 300 πέλαγος] πέλανον || 317 <eingeklammert im Text> || 328 ἀλλ' ἦν] ἐν δ' ἦν || 356 ἀπώλεσεν st. ἀπώλεσε || 375–377 συνῆψ] [ὑπ' αἰδοῦς, ὡς ιοῦσ' εἰς Πήλεως μέλαθρα] πολλὰ δ' ἀπεθέμην ἀσπάσματα || 386 ἀμαθίαν] ἀνομίαν <Μέλ. Gr.-R. IV, p. 714 sq.> || 387–388 <eingeklammert, wobei natürlich (was N. zu bemerken vergeßen hat) in V. 389 τοὺς ἐνθάδ' zu schreiben wäre, Μέλ. Gr.-R. IV, p. 714sq. > || 391 οὐδένα] οὐδέν <Μέλ. Gr.-R. IV, 716> || 399 δονακόχλοα] δονακόχλοον <im Text verbeßert> || 407 “εἰλαπίνας ετ κώπας Wecklein” || 410 λινοπόροισι τ'] λινοπόροισιν || 416 βάρος] βάθος El. 1287 || 434 πνεύμασι] πνεύμασιν || 461 ἀγγελίας ψευδεῖς ἔλακεν] ἔλ. ψευδ. || 475 ὅτι] ὅτῳ || 507 τί σε] σε τί || 548 τέθνηχ' ὁ] τέθνηκε || 593 οὐκ αἰσχρὸν] οὐ μικρὸν || 607 σέσωσται] σέσωται<sup>28</sup> Wil. Moell. p. 34 || 615 δέ τις] γάρ οὖν || 618 τήνδε προστροπὴν] πρ. ταύτην || 668 κοινὰ] κεδνὰ F. W. Schmidt Kr. Nachl. p. 14 || 680 δώμασιν st. δώμασι || 696 κτησάμενος] κτήσαι' ἀν Wecklein || 726 ἐφεστῶσιν st. ἐφεστῶσι || 749 ἄνακτά γ'] ἀνάκτορ' ? || 825 Οἰνόμαον κτανὼν] Οἰνομάον κόρην <Μέλ. Gr.-R. IV, p. 716 sq.> || 854 θῆκέ μοι] ἐφῆκέ μοι || 881 πελάσαι] πλεῦσαι || 906 βησόμεσθα] φευξόμεσθα || 908 καιρὸν λαβόντες] καιροῦ τυχόντες <Außerdem angemerkt: zu ἄλλας· “σάθρας Gomperz, Beitr. IV, p. 9”> || 932 ἡγγέλθης] ἡγγέλης <im Texte verbeßert> || zu 978 angemerkt 1014 || 981 μανιῶν τε λήξω] λήξω τε μ. || 987 ἐπέζεσεν st. ἐπέζεσε || 992–993 νοσοῦντά τ' οἶκον[οὐχὶ τῷ κτανόντι με θυμούμενη] πατρὸς (st. πατρῷον) ὄρθωσαι πάλιν || 1009 ζῆν] ζῶν || 1013 ἐθέσπισεν st. ἐθέσπισε || 1016 λαβεῖν] ? 1032 et 1033 “spurios iudicat Harder, de {Iohannis} Tzezae hist. font. quaest. sel. p. 90” || 1037 “ὅσιοῦν λύσει φόνον F.W. Schmidt Kr. Nachl. p. 14” || 1041 “χεροῖν F.W. Schmidt Kr. Nachl. p. 15” || 1074 ὅλωλα κάγῳ] αὐτή τ' ὅλωλα || 1076 σιγηθῆσεται] ? || 1083 πατροκτόνου χερὸς] χ. παιδ. <Also: χερὸς

<sup>28</sup> Vgl. Euripides, *Iphigenia in Tauris*, ed. D. Sansone (Leipzig 1981) 25.

παιδοκτόνου, Mél. Gr.-R. 4, 220> || 1094 παραβάλλομαι] <παρα unterstrichen, am Rande κατα ?> || 1125 κηροδέτας] <τας unterstrichen, am Rande: τος, also: κηρόδετος> || 1166 ἔστρεψεν statt ἔστρεψε || 1168 ἢ τὸ δὲ τι || 1177 μεταστήσω φόνου <Beides einzeln unterstrichen, auf φόνου ein cf., am Rande, wie es scheint, μύσους, das cf. bezieht sich vielleicht auf 1210> || 1210 φόνῳ] μύσει || 1287 τῶνδε] τῆσδε <Mél. Gr.-R. IV p. 225> || 1312 ποσὶν st. ποσὶ || 1314 παρίσταται] <παρ unterstrichen und am Rande: ?> || 1330 ἐξένευσται? ἐφεῖται 1483. 1468 <also ἐξεφεῖται> || 1368 ἥσαν] ἥσαν <Badham ἥσσον> || 1390 ἥδυν? || 1404 εὐχερῶς] <durchstrichen, am Rande ἐκ \*\* Wilam. Moell. p. 32> || 1428 ἵππεύμασιν statt ἵππεύμασι || 1431 ἵστορας? <(unterstrichen ισ)> || 1447 θεᾶς] recte Cobet V. L. 598 ὅμως

Orthograph.: {21} ηύξω || {143} δμωαί || {900} πέρα

### 13. Ion

2 ἐκτριβών] ἐκ Τιτανίδων Th. Gomperz <Heims. p. 297> || 14 ἀγνώς et πατρί λάθρος et πατρός, 340 <Mél. Gr.-R. IV p. 225> || 23 Ἀγλαυρίσιν statt Ἀγλαυρίσι || 53 ἀθύρων] ἀγείρων, <zu ἡλάτ> angemerkt: cf. 576.1089 <{vielleicht} ἡλατοθηρῶν>> || 55 ταμίαν τε πάντων] πάντων τε ταμ. || 83 λάμπει] στίλβει <Vielleicht hat Schoemanns Einwand auf N. Eindruck gemacht, cf. Hipp. 194 et Hesych. s.v. στίλβει, cf. Trag. fr. adesp. 158> || 112 νεηθαλές? <vielleicht auf η bez.> || 248 θαύματα ἐλθεῖν] <unterstrichen ματ' und am Rande? ὀφίχθαι 404, also εἰς θαῦμα ὀφίχθαι> || 261 πατρίς γῆ δέ] πατρίς δέ ἔσται <Mél. Gr.-R. IV p. 225> || 263 τραφεῖσα] βλαστοῦσα vel γεγώσα || 269 ἐξανείλετο] ἐξηνέγκατο || 281 σὸν κρύπτει] συγκρ. || 290 χθονός] πόλεως? 294 || 304 εὐνήματα] εὐνάματα <Schon in der Ann. Crit.> || 353 τῷ] ἐπί <aber hinzugefügt: cf. 1394> || 419 ἐπήλυσιν st. ἐπήλυσι || 430 ἀεί] αἰεῖ <ebenso 641> || 528 ταῦτ' οὖν οὐ γέλως κλύειν ἐμοί;] τοῦτ' οὖν οὐ γέλως κλύειν ἐπος; <Cobet, in der Ann. crit.> || 546 γέ πω] γέ τι || 652 eingeklammert || 655 χθονός] πόλεως <Mél. Gr.-R. IV p. 204 not.> || 743 στίβον χθονός] χθ. στ. || 748 τύχην λαβών] λ. τ. || 767 ἔτυπεν? <Mél. Gr.-R. IV p. 31, οὐτασ' später Wecklein> || 875 ἀπονησαμένη? <unter dem ersten νη>, <ἀπονησαμένη ist eine Verm. von Valck., ἀπονισαμένη codd.> || 925 ἐμπίπλαμαι<sup>29</sup> <am Rande πίμ, also ἐμπίπλαμαι, Barnes> || 931 τίνα λόγον] ἐπος τί || 933 τύμβευμ] θοίναμ' || 952 ὁ κακός] πατήρ, wohl ὁ πατήρ || 1018 ὄσων] ὄτων || 1110 λόγονς τίνας φέρεις;] φ. τ. ||

<sup>29</sup> Vgl. Euripides, *Ion*, ed. W. Biehl (Leipzig 1979) 37.

**1166 ποσίν st. ποσί || 1180 φρενῶν] ? || 1204–1205 ἔσεισε [κάβάκχευσεν, ἐκ δ’ ἔκλαγξ’ ὅπα, ἀξύνετον] αιάζουσ’ <δξύτονον Herw.> || 1215 ὠφθη] ? || 1291 ἔκτεινά σ’] <να σ’ unterstrichen, am Rande vov ön. Also ἔκτεινον önta Elmsley> || 1310 στέμμασιν statt στέμμασι || 1317 ἡδικεῖτ’, ἔχρῆν] <τ’ unterstrichen, am Rande το und oben 1314 ίζειν ἔχρῆν χρ. unterstrichen> || 1350 τίνα βλάβην] βλ. τ. || 1357 γνώσει τάδ’] γνώσῃ τάχ’ <τάχ’ L. Dindorf> || 1373 εἶχον οἰκέτην] οἰκ. εἶχ. || 1404 λήγοιτ’ ἄν] φθάνοιτ’ ἄν <Madvig> || 1408 φίλος σός] φίλος σοι <Hermann> || 1410 <δόλους nach πανσαι einzusetzen und καλῶς am Schluß zu streichen <Ähnlich v. Herwerden, anders Wecklein, cf. Appendix> || 1517 ἡμέραν] ἥμαρ ἐν <Schon in der Ann. crit> || 1519 ἔσθ’] “ώς ad Ai. 396” <ἔσθ’ ist eine Cj von Hartung, welche N. in der 2<sup>ten</sup> Aufl. selbst in der Ann. crit. vorgemacht und in der 3<sup>ten</sup> tacite in den Text gesetzt hat. Offenbar nimmt er sie hier zurück, mit Vermeinung auf die Anmerkung zu Soph. Ai. 396 (Schneid.)> || 1530 οὕτις] ἄλλος ? (οὕτις Verm. v. Hartung, οὕτις codd.) || 1555 χθονός] πόλεως || 1583 ἐποικήσουσι] ? <zu ἐπ>**

Orthograph.: zu 1375 μ’ ἔχρῆν am Rande με || 1613 ἐκκριμνάμεσθα <Nauck hat wiederholt darauf aufmerksam gemacht, daß die Ei{n}schreiber die den Dichtern eigene verschränkte Wortstellung durch Zusammenstellung des grammatisch zusammengehörigen zerstüzten>

#### 14. Cyclops

43 νίσει] ? || 87 αὐχέσιν st. αὐχέσι || 99 ἔοιγμεν] εἴγμεν <εἴγμεν Scaliger, cf. ad Heracl. 427 et 681> || 104 γένος] γόνον <Schol. Soph. Ai. 190> || 111 ἀπεστάλης] ἀπεσφάλης an ἀπηλάθης ? || 123 ἀμπέλου ροάς] γάνος <ροάς Reiske, ροάῖς LP> || 124 οίκοῦσιν st. οίκοῦσι || 135 τόδε σχετήριον] τόδ’ ἔστ’ ἀλκτήριον || 150 δίκαιον· ἡ γὰρ] δίκαια· καὶ γὰρ || 159 γε eingeklammert und ἔξαφίκετο statt ἀφίκετο || 189 τροφαῖ] ? || 208 τεύχεσιν st. τεύχεσι || 306 ὠλεσεν st. ὠλεσε|| 327 πέπλον] durchstrichen u. a. R. verbeßert πλέων <In der Ann. crit. “πέδον Musgravius, πίθον Hartungius”, πλέων W. Gilbert et (F. Gu. Schmidt)> || 333 ποίαν] ? || 337 σώφροσιν st. σώφροσι || 426–427 ἔξελθεν – θέλω] ἔξῆλθον – θέλων || 456 ἔξαποξύνας] ἔξαποξύσας ? || 477 ἀρχιτέκτοσιν st. ἀρχιτέκτοσι || 531 προσδούναι] μεταδούναι || 563 κρᾶτ’ ἔκπιε] ἔκπιθι τε ? || 565 τί δράσεις] δρᾶς; SEI. ώς C. Lugebil <Ž. M. N. P. {1881, 7} Ritschl idem ei> || 592 ὠθήσει] ? || 663 κατηνθρακώμεθ’] κατανθρακούμεθ’ ? || 677 κατέκλυσιν st. κατέκλυσι || 694 κακῶς] “ἄλλως Cobet” || 699 ἐθέσπι-σεν st. ἐθέσπισε

Orthograph.: {210} φατέ

### 15. Medea

18 γάμοις] λέκτροις <Mél. Gr.-R. IV p. 717> || 48 νέα γὰρ φροντίς] νηδὺς Aesch. Choe. 757 <753 Weckl.> || 101sq. καὶ μὴ πελάσητ' [ὅμματος ἐγγύς, μηδὲ προσέλθητ'], ἀλλὰ φυλάσσεσθ' || 120 ἀρχόμενοι] ἀχθόμενοι || 143 παραθαλπομένη] παραθελγομένη <malit N. in der Ann. crit.> || 153 σπεύσει? || 163 ἐσίδοιμ'] ἐπίδοιμ' Trach. 1038 || 203 δαιτὸς πλήρωμα] γαστρός <Mél. Gr.-R. V p. 209> || 234 τοῦτο γ' ἄλγιον] τοῦτο ρίγιον || 236 εὐλεεῖς] εὐχερεῖς <Mél. Gr.-R. IV p. 225 sq.> || 237 πόσιν] ζυγόν || 267 δρᾶσον] δράσω<sup>30</sup> <“δράσω Pb<sup>3</sup>” Prinz, Wytttenbach> || 296 ἀργίας] αἰτίας || 363 ἐπόρευσεν st. ἐπόρευσε || 369 κερδαίνουσαν] καρδανοῦσαν || 385 σοφαί] σοφοί <verbebert im Text nach Elmsley> || 414 ἄραρεν st. ἄραρε || 439 ὅρκων χάρις] σέβας || 455 αἰεί st. ἀεί <“L” Prinz> || 457 ἀνίεις? <d.h. ἀνίεις od. ἀνίης?> || 491 συγγνωστὸν] συγγνωτὸν? || 530 ἡνάγκασεν st. ἡνάγκασε || 557 ἄμιλλαν] ὅμιλον || 574 παῖδας τεκνοῦσθαι] πεπάσθαι <Mél. Gr.-R. V p. 210> || 588 ὑπηρέτεις] ὑπείκαθες ad Ant. 739 <und so allerdings citirt zu Ant. 739> || 597 δώμασιν st. δώμασι || 671 δαίμονός τινος τύχῃ] τύχῃ τινος || 703 συγγνωστὰ] συγγνωτὰ? || 788 κακῶς ὀλεῖται] αὐτή τ' <Mél. Gr.-R. V 210> || 796 φεύγουσα] πράξασα? || 804 νεοζύγου] νεόζυγος || 816 ἀλλὰ] οὐ μὴ ad Ant. 568, cf. Eur. Or. 1609 <Weder zu Ant. 568 noch zu O. Col. 848 angeführt> || 920 εὐτραφεῖς] εὐτρεφεῖς || 938 ἀπαίρομεν] ἀπαιροῦμεν <Elmsley> || 962 εἴπερ γὰρ ἡμᾶς] ἡμᾶς γὰρ εἴπερ || 1036 γλυκεῖα φροντίς] ἐλπὶς γλυκεῖα <Mél. Gr.-R. IV p. 717> || 1073 τὰ δ' ἐνθάδε] τὰ <mit Tinte, Cj Herwerdens> || 1082 μύθων ἔμολεν] ἔμ. μ. || 1090 βροτῶν] γάμων || 1095–1096 eingeklammert || 1165 ὑπερχαίρουσα] ὑπερχλιδῶσα || 1166 ὅμμασιν st. ὅμμασι || 1174 ὅμμάτων τ' ἀπὸ] νν <“ἀπὸ Heathius, ἀπὸ libri.” Prinz> || 1187 ἵει? || 1208 ἀτίμως] ἀπότμως || ἀπώλεσεν st. ἀπώλεσε || 1296 κάτω] κάτα || 1316 τίσωμαι φόνῳ] μαργῶσαν φόνου? <“corruptus. spurium censem C. Schenkl, Phil. Anz. 4 p. 484”> || 1344 ὀνείδεσιν st. ὀνείδεσι || 1381 τύμβους ἀνασπῶν] ὄρύσσων || 1388 τῶν ἐμῶν γάμων ἴδων] ἴδ. γάμων

In der Ann. crit.: 587 “σιγῇ] λάθρᾳ malit N.” gestrichen

Orthogr.: 683 Τροζηνίας

### 16. Orestes

87 ἥκετον] ἥκοντ' 465 || 104 λύσασα] ? || 132 θρηνήμασιν st. θρηνήμασι || 193 πατροφόνου] ἀνδροφόνου <Mél. Gr.-R. 4, 220\*> || 272

<sup>30</sup> Vgl. Euripides, *Medea*, ed. H. van Looy (Stutgardiae et Lipsiae 1992) 34.

έξαμείψει] ? || 384 κακῶν] ? <Uebrigens zweifelhaft, ob das Fragezeichen sich hierauf bezieht> || 421 οἴχονται πνοαί] ? δέμας || 430 <οι am Rande, wahrsch. auf ὅπῃ bezüglich (also ὅποι)> || 450 μετάδος φίλοισι φίλ. μετ. || 452 ἀντιλάζουν] ? || 469 γέροντος ὄμμάτων] αἰῶν ? || 473 πολυετῆς σεσωσμένος] -σω- || 487 πρότερον] ? || 489 κέκτησο – κτήσομαι] πέπεισο – πείσομαι || 542 ζηλωτὸς] μακάριος <mit Tinte> || 556 ὑποστάσης] ? || 588 κατέκτανεν st. κατέκτανε || 688 sq. ἥκω γὰρ ἀνδρῶν συμμάχων [κενὸν δόρυ ἔχων, πόνοισι μυρίοις] ἀλώμενος <Anal. crit. p. 450, und dazu am Rande τητ> || 761 πεφραγμένας] πεφραγμένας || 788 μέγος] κακός ? || 859 προσῆλθεν ἐλπίς] φάτις προσῆλθεν || 875 πάρα] πέρι <Μέλ. Gr. IV 226> || 894 ἐδίδον] ? || 897 δύνηται] δυνάστης <Mit Tinte, Mél. Gr. IV p. 226> || 899sq. ad Soph. El. 72 <Wirklich angeführt zu El. 72 (Schon in der Ausg. v. 1882)> || 990 φόνον] δέμας ? || 1020 ὄμμασιν st. ὄμμασι || 1024 Die Klammern mit Tinte durchstrichen || 1030 ἐχρῆν σ'] σε χρ. || 1034 οἰκτρὸν] εὐκτὸν || 1041 ξίφους λελείψομαι] λ. ξ. || 1064 τολμήσασιν st. τολμήσασι || 1065 βραβεύς] ? || 1112 οἴους] ὅσους ? || 1152 σεσωσμένοι] -σω- 1394 εὕγνωστα] -ωτ- ? || 1413 πεφραγμένοι] πεφραγμένοι || 1514 δειλίᾳ] δειλὸς ὧν ? <mit Tinte> || 1575 ἐπίφρουρον] ? || 1609 ἀλλὰ κτενεῖς] κατακτενεῖς, cf. Med. 816 || 1632 σεσωσμένη] -σω- || 1663 διήνυσεν st. διήνυσε || 1679 νείκας] ?

In der Ann. crit.: Add. “476 ὁ χαῖρε πρέσβυ Porson (cf. S. El. 666)”

## 17. Rhesus

35 καθαρῶς] σκεθρῶς || 52 ἥλθες] ἥκεις<sup>31</sup> Papyr. (Sitzungsbs. 1887 p. 814) <Anal. cr. p. 450> || 54 αἱρεσθαι] ἀρεῖσθαι<sup>32</sup> <Analecta critica, p. 450> || 63 ἦ] ἦ Papyr. <ibid. p. 451> || 90 πυκάζουν] πύκαζε Pap. || 160 τέθεικας] -θη-, El. 7 <schwarze Tinte>, Vit. Aesop. p. 279, Tro. 350 <Bleistift>, Schol. OC. 947 <viol. Tinte>, <Anal. crit. p. 451> || 247 δυσάλιον] δυσάνεμον <Anal. cr. 451> || 290 ρέων] βρέμων <Anal. cr. p. 451> || 618 ποταμίου κύκνου πτερόν] πτ. κ. || 635 χειρὸς θανεῖν] θαν. χερός || 643 σ' ἐχρῆν] σε χρ. || 666 ἐμοὺς ὄρâν] ὄρ. ἐμ. || 679 κινοῦσιν st. κινοῦσι || 735 βίου τέλος] μόρου || 816 ὄμώμοσται] <σ durchstr. im Text mit Tinte> || 836 cf. 849 sq. || 924 κλεινῷ] δει- Valck. || 978 ἀπέκτανεν st. ἀπέκτανε

{Orthograph.}: 72 θρώσκων || 145 προσμείξω || 508 ἀστεως <im Texte verbeßert> || 763 ηὔδομεν

<sup>31</sup> Vgl. Diggle, *ed. cit.*, III, 435.

<sup>32</sup> Vgl. Diggle, *ed. cit.*, III, 436.

### 18. Troades

46 διώλεσεν st. διώλεσε || 249 ἐξαίρετον – ἄναξ] γέρας <Мél. Gr.-R. V p. 211>, cf. tamen 273 <274> || 345 μεγάλων ἐλπίδων] κεδνῶν || 350 ἐσωφρονήκασ] σώφρονα τέθηκασ' <So! cf. Anal. crit. p. 451> || 425–426 “426 v. 425 Wilam. Her. I p. 369” || 469 τοὺς συμμάχους] συλλήπορας Gomperz, Beitr. IV, p. 10 <So!> || 487 ὀφθήσομαι] ταφήσομαι || 608 πεπραγόστιν st. πεπραγόσι || 712 ἄρχει] ἄρχη ? || 893 ὁδ̄ ἔχει] τοῦ <mit Tinte. Vorher war mit Bleistift geschrieben: οὗ ?> || 920 ἀπώλεσεν st. ἀπώλεσε || 924 ὅδε τριῶν] εἷς ὅδ' ὥν Gomperz, Beitr. IV p. 11 || 926 Φρυξίν st. Φρυξί || 991 ἐσθήμασιν st. ἐσθήμασι || 1283 τῇδε πατρίδι] π. τὴμῆ <Мél. Gr.-R. IV p. 226>

In der Ann. crit. 901 εἰς ἔλεγχον scripsit N.] scripserit <scripsit war Druckfehler od. Versehen (Schwankung)>

### 19. Phoenissae

365 ἐσήγαγεν st. ἐσήγαγε || 391 ἔχει] ἔχειν <So Plut. Moral. 605. E.> || 433 ἀκούσιας] ἀκούσιος || 458 ὄμμασιν st. ὄμμασι || 471 καιρόν] κύρος <Anal. crit. p. 452> || 542 διώρισεν st. διώρισε || 916 σε δρᾶν] λέγειν, φράσαι ? || 1024 φοιτάσιν st. φοιτάσι || 1053 ἀραῖσιν st. ἀραῖσι || 1089 σεσωσμένης] -σω- || 1160 ὀστέων] ὀστῶν || 1174 ἐκόμπασεν st. ἐκόμπασε || 1184 στρατόν] ? || 1194 ἄξοσιν st. ἄξοσι || 1211 σεσωσμένους] -σω- || 1231 οἴκον] οἰκήσω μόνος] πατρὸς – δόμον || 1265 παρθενεύμασιν st. παρθενεύμασι || 1312 damnat Wilam. Eur. Her. II 251 || 1314 ἀνιαρὸν] ἀνιαρῶς || 1336 ἄρχει] ἄρχη ? <Конjectur Valckenaers, siehe Dindorf> || 1514 ἐλελίζει] ? || 1597 ἐθέσπισεν st. ἐθέσπισε || 1664 ὑγρὰν] ?

{Orthogr.}: 516 ποεῖσθαι

Уже выпустив три издания Еврипида (<sup>1</sup>1854, <sup>2</sup>1857, <sup>3</sup>1871), Август (Карлович) Наук до своей смерти в 1892 г. продолжал работать над текстом Еврипида. Постоянно подвергая пересмотру свою редакцию, предлагая собственные конъектуры или соглашаясь с решениями других филологов, он делал соответствующие пометы на полях своего экземпляра 3-го издания.

Эти маргиналии не были опубликованы, если не считать нескольких выросших из них этюдов, опубликованных при жизни А. Наука в *Mélanges Gréco-Romains* (т. III–V) и в *Analecta Critica (Hermes 24 [Berlin 1889] 447–472)*. После смерти ученого в 1892 г. за это взялся Виктор Карлович Ернштедт, еще гимназистом учившийся у А. Наука и навсегда сохранивший письет перед ним. Выписав все пометы из авторского экземпляра знаменитого издателя и снабдив некоторые из них своими замечаниями, он написал несколько наброс-

ков вступления к будущей публикации, где убедительно выявил намерение Наука готовить четвертое издание трагедий Еврипида. Рукопись Ернштедта, который скончался в 1902 г., так и не успев довести до конца эту работу, сохранилась в Архиве РАН (ф. 733, оп. 1, д. 41, 20 л.).

Что касается принадлежавшего Науку экземпляра Еврипида, то полстолетия спустя он был приобретен в личную собственность профессором Ленинградского (тогда) университета Ю. В. Откупщиковым, который недавно передал в “Античный Кабинет” (*Bibliotheca Classica Petropolitana*) эту реликвию петербургской филологии. Готовя к печати материалы Ернштедта, публикатор имел, таким образом, возможность сверить их с оригиналом маргиналий. Пометы в экземпляре А. К. Наука – итог многолетних размышлений над текстом Еврипида одного из крупных мастеров конъектуральной критики XIX в., позволяющий судить о слабых и сильных сторонах этой филологической методики.